

Kódex obchodného správania



sealing the future.

Sealing the future
with integrity

Index

ListKódex obchodného správania	6
Naše etické hodnoty	11
Dodržiavanie zákonov	15
Úplatky – platby štátnym úradníkom alebo zástupcom súkromného sektora	15
Protisúťažné praktiky	16
Legalizácia príjmov z trestnej činnosti	17
Životné prostredie	17
Konflikt záujmov	21
Členstvo v predstavenstve a politické aktivity	24
Darčeky a pozornosti	25
Práva zamestnancov	29
Pracovné podmienky	29
Šikanovanie a obťažovanie	31
Diskriminácia	32
Sexuálne obťažovanie	32
Práva žien, menších a pôvodných obyvateľov	33
Pôda, lesy a voda	33
Šikanovanie a obťažovanie	33
Súkromné alebo verejné bezpečnostné sily	34
Diverzita, rovnaké zaobchádzanie a inklúzia	34
Náležitá starostlivosť (Due diligence)	35

Osobné údaje	39
Definícia osobných údajov podľa Európskej komisie	40
Príklady osobných údajov podľa Európskej komisie	41
Majetok spoločnosti	45
Informačné technológie	48
Dôvernoscť	50
Finančné výkazy	50
Ohlasovanie neetického alebo nezákonného konania	55
Ako nahlásim svoju obavu?	58
Čo je to SpeakUp®?	58
Môžem podať hlásenie dôverne?	59
Ako to funguje?	59
Presadzovanie	63



Kódex obchodného správania

Tento Kódex obchodného
správania („Kódex“)
spoločnosti CQLT
SaarGummi
Technologies („SaarGummi“)
stanovuje základné zásady
a hodnoty, ktoré je potrebné
dodržiavať v našich
obchodných postupoch a
každodenných činnostiach.



Tento Kódex správania sa vzťahuje na všetkých zamestnancov spoločnosti SaarGummi bez výnimky, vrátane jeho riaditeľov, manažérov a zástupcov všetkých pobočiek po celom svete (ďalej len „Zamestnanci“). Pre účely tohto Kódexu pojem „Zamestnanci“ zahŕňa dočasných zamestnancov, vrátane pomocných pracovníkov, dočasných a zmluvných pracovníkov, nezávislých dodávateľov, zástupcov, konzultantov, poradcov, vyslaných pracovníkov a štážistov.

Spoločnosť SaarGummi očakáva, že všetci zamestnanci budú vykonávať obchodné činnosti a postupy vymedzené spoločnosťou v súlade so zásadami stanovenými v tomto

dokumente. Správanie, ktoré tieto normy nešpecifikujú, nesmie byť v rozpore s ustanoveniami tohto Kódexu.

Ak je niektoré ustanovenie v tomto Kódexe v rozpore so zákonom, musí byť dodržaný zákon.

Ak je tento Kódex v rozpore s miestnymi zvyklosťami alebo zásadami, je nevyhnutné napriek tomu dodržiavať Kódex. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa týchto konfliktov, požiadajte o radu svojho nadriadeného, Personálne oddelenie alebo Právne oddelenie.

Tento Kódex bol schválený Výkonným výborom spoločnosti SaarGummi.



Naše etické hodnoty





Sme spoľahliví.
Dodržiavame zákony.

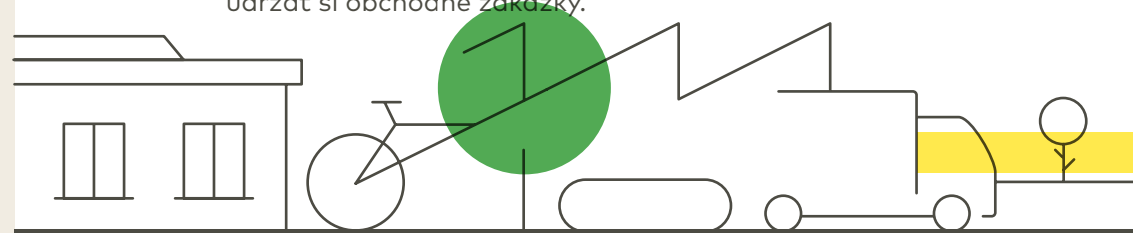
Dodržiavanie zákonov

Zamestnanci spoločnosti SaarGummi musia zabezpečiť, aby všetky ich činnosti pre spoločnosť SaarGummi alebo v mene spoločnosti SaarGummi spĺňali všetky platné miestne, regionálne, federálne, národné a medzinárodné pravidlá a predpisy.

Zamestnanci s otázkami týkajúcimi sa uplatniteľnosti alebo výkladu akéhokoľvek zákona, pravidla alebo nariadenia sa môžu obrátiť na Právne oddelenie. Neznalosť zákona nie je v prípade porušenia zákona právne použiteľnou obhajobou. Zamestnanci sú povinní zabezpečiť, aby všetky ich činnosti v mene spoločnosti SaarGummi spĺňali požiadavky platných pravidiel, zákonov a nariadení.

Úplatky – platby štátnym úradníkom alebo zástupcom súkromného sektora

Spoločnosť SaarGummi je odhodlaná dodržiavať protikorupčnú legislatívu všetkých krajín, v ktorých vykonáva obchodnú činnosť. Zamestnanci sú z toho dôvodu povinní sa vyvarovať úplatkom pri rokovaní s vládnymi úradníkmi alebo zástupcami súkromného sektora. Zamestnancom sa zakazuje poskytovať nezákonné platby vládnym úradníkom (vrátane politických kandidátov alebo zamestnancov štátnych podnikov) osobne alebo prostredníctvom tretích strán s cieľom získať alebo udržať si obchodné zákazky.



Sľub, ponuka alebo doručenie daru, prejavu priazne alebo inej odmeny vládny činiteľom v rozpore s týmto Kódexom by nielenže bol v rozpore s našou politikou, ale mohol by tiež byť považovaný za trestný čin.

Protisúťažné praktiky

Politikou spoločnosti SaarGummi je konkurovať v súlade s platnými protimonopolnými zákonmi a zákonmi o hospodárskej súťaži platných v krajinách, v ktorých vykonáva obchodnú činnosť. Zamestnanci sa musia zdržať akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť považované za nezákonné. Zamestnancom sa zakazuje uzatvárať akékoľvek (verbálne alebo písomné) dohody s konkurentmi a zúčastňovať sa na akýchkoľvek formálnych alebo neformálnych stretnutiach s konkurentmi o stanovení cien, podmienok, rozdelení trhov, rozdelení zákazníkov alebo akejkoľvek inej činnosti, ktorá je v rozpore s predpismi o hospodárskej súťaži.

Nedodržiavanie pravidiel hospodárskej súťaže môže viesť k vysokým pokutám pre spoločnosť a právnym dôsledkom pre zainteresované osoby v zmysle občianskeho a trestného práva.

Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na Právne oddelenie.

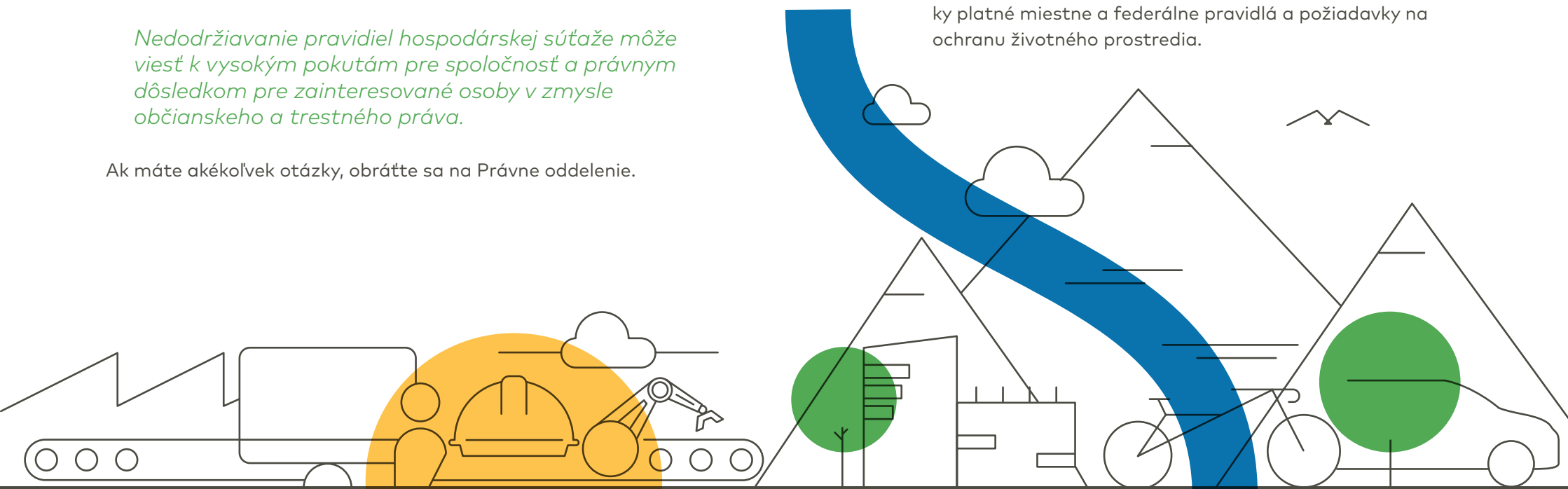
Legalizácia príjmov z trestnej činnosti

Od zamestnancov sa vyžaduje, aby uplatňovali všetku náležitú starostlivosť s cieľom zabrániť praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu a iným nezákonným činnostiam. Okrem toho je potrebné preverovať obchodných partnerov a uistiť sa, že sa ich netýkajú ekonomické sankcie.

Životné prostredie

Spoločnosť SaarGummi je odhodlaná vykonávať svoju obchodnú činnosť udržateľným spôsobom, s ohľadom na ochranu životného prostredia a s rešpektom k celej spoločnosti, v ktorej svoju činnosť prevádzkuje

Od zamestnancov sa vyžaduje, aby vždy dodržiavali všetky platné miestne a federálne pravidlá a požiadavky na ochranu životného prostredia.





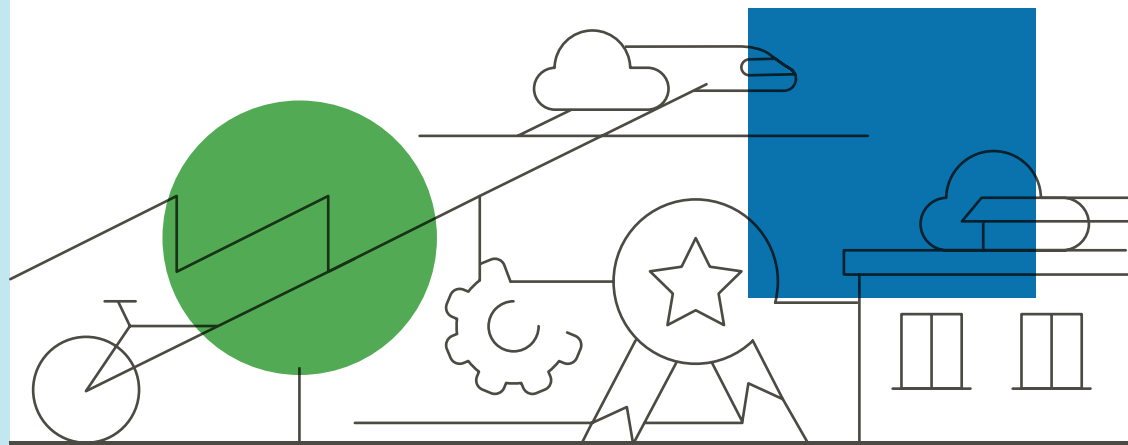


Sme poctiví.
Konáme čestne.

Konflikt záujmov

Konflikt záujmov je neprípustný. Od Zamestnancov sa očakáva, že budú vždy pri plnení svojich povinností konať v záujme spoločnosti SaarGummi. Ku konfliktu záujmov dochádza vtedy, keď sú súkromné záujmy Zamestnanca v rozpore so záujmami spoločnosti.

Konflikt záujmov môže nastať aj vtedy, keď sa Zamestnanci zapájajú do činností alebo sledujú záujmy, ktoré môžu zasahovať do nestranného a efektívneho výkonu ich práce.

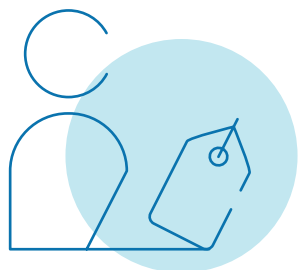


Príklady konfliktu záujmov:

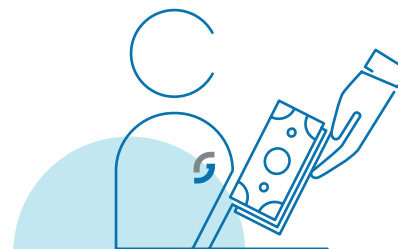


Prijímanie darov alebo zvýhodnení výmenou za obchodné odporúčania.

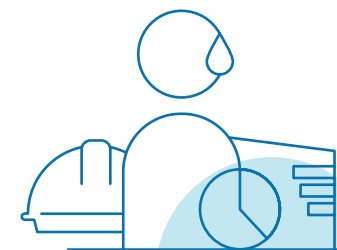
Zamestnanci sú v pozícii kedy môžu kontrolovať, revidovať alebo ovplyvňovať hodnotenie výkonnosti, vyplácať benefity priamym príbuzným alebo iným zamestnancom s dôležitými osobnými záujmami



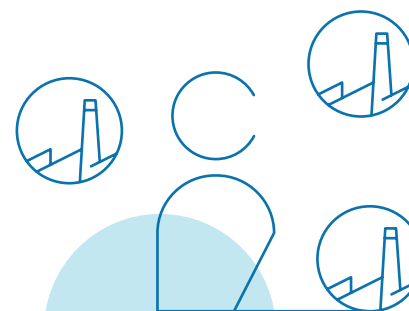
Zamestnanci predávajú alebo nakupujú od spoločnosti SaarGummi tovar za iných podmienok v porovnaní s ostatnými zamestnancami.



Zamestnanci alebo ich príbuzní dostávajú v dôsledku svojho postavenia v spoločnosti neoprávnené osobné výhody.



Externé obchodné aktivity rozptyľujúce Zamestnanca, ktorý nevenuje pracovný čas a pozornosť svojim povinnostiam súvisiacim so spoločnosťou SaarGummi.



Zamestnanci, ktorí zároveň pracujú pre konkurenciu, zákazníka či dodávateľa alebo na nich majú akékoľvek priame alebo nepriame väzby, vrátane poskytovania poradenských služieb alebo vykonávania činnosti člena predstavenstva.

Vyššie je uvedených len niekoľko príkladov, kde môže dôjsť ku konfliktu záujmov.

Každý zamestnanec, ktorý má vedomosť o konflikte alebo potenciálnom konflikte záujmov, by mal túto skutočnosť oznámiť nadriadenému, Personálnemu oddeleniu alebo Právnemu oddeleniu, prípadne použiť anonymný nástroj na podávanie správ SpeakUp®.

Členstvo v predstavenstve a politické aktivity

Zamestnanci sú povinní získať súhlas výkonného výboru predtým, ako začnú pôsobiť v pozícii člena predstavenstva akejkoľvek organizácie, ktorej záujmy môžu byť v rozpore so záujmami spoločnosti SaarGummi. Organizácie, ktorých záujmy nebudú zasahovať do obchodnej činnosti spoločnosti SaarGummi (charitatívne, občianske, dobročinné organizácie), nevyžadujú súhlas, avšak, Personálne oddelenie musí byť o tejto skutočnosti informované. Spoločnosť SaarGummi si vyhradzuje právo zakázať členstvo v predstavenstve, ktoré je v rozpore s jej najlepšími záujmami.

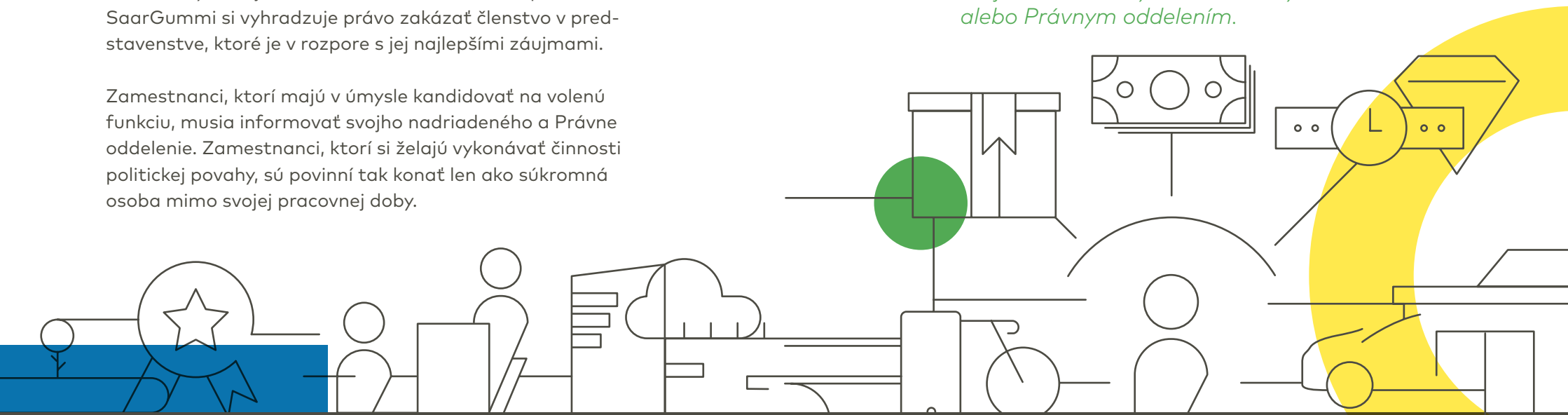
Zamestnanci, ktorí majú v úmysle kandidovať na volenú funkciu, musia informovať svojho nadriadeného a Právne oddelenie. Zamestnanci, ktorí si želajú vykonávať činnosti politickej povahy, sú povinní tak konať len ako súkromná osoba mimo svojej pracovnej doby.

Darčeky a pozornosti

Žiadny zamestnanec alebo jeho príbuzní by nikdy nemali ponúkať, poskytovať alebo prijímať žiadne dary ani pozornosti, pokiaľ nie sú splnené všetky nasledovné podmienky:

- Prijatá alebo ponúkaná položka nie je peňažným darom alebo ekvivalentom hotovosti (napríklad poukážka, darčeková karta),
- takéto prijatie alebo poskytnutie je v súlade s bežnými obchodnými postupmi,
- položka nemá vysokú hodnotu (50 EUR, 60 USD, 200 RMB),
- položku nie je možné považovať za úplatok alebo odmenu a
- položka nie je v rozpore so zákonmi, predpismi alebo protikorupčnými pravidlami spoločnosti.

Ak máte pochybnosti o vhodnosti daru alebo navrhovaného daru, konzultujte okolnosti so svojím nadriadeným, Personálnym oddelením alebo Právnym oddelením.





Sme úctiví.
S našimi kolegami
komunikujeme zdvorilo.

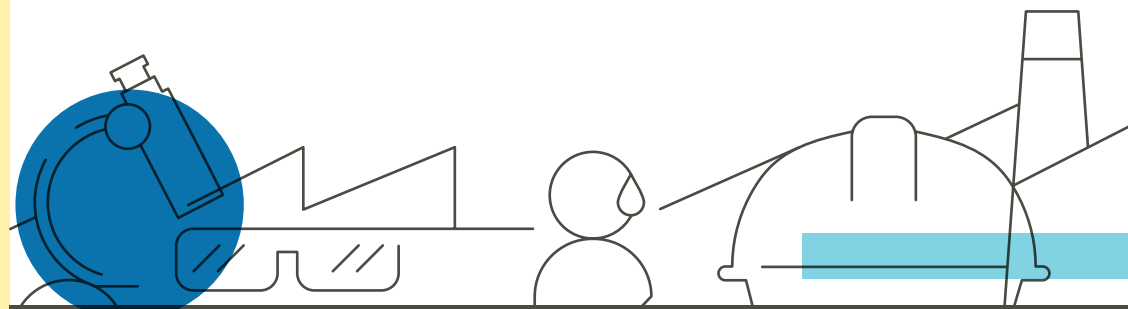
Práva zamestnancov

Spoločnosť SaarGummi sa zaväzuje dodržiavať platné pracovné právo v krajinách, v ktorých pôsobí, vrátane medzinárodných zmlúv o právach zamestnancov. Spoločnosť SaarGummi odmieta detskú prácu a nútenú prácu.

Pracovné podmienky

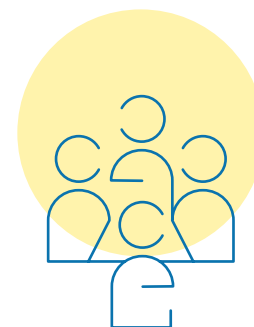
Všetky závody spoločnosti SaarGummi sú povinné zabezpečiť prísne dodržiavanie všetkých zdravotných a bezpečnostných noriem, ktoré zabezpečia vhodné pracovné prostredie. V otázkach týkajúcich sa zdravia a bezpečnosti, ktoré sú spoločnou zodpovednosťou, očakáva spoločnosť SaarGummi, že každý zamestnanec prispeje k bezpečnému a zdravému pracovisku dodržiavaním pravidiel a postupov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, a že bude ohlasovať nehody, úrazy a prípady kedy vybavenie, praktiky alebo podmienky nebudú bezpečné.

Zamestnanci majú zakázané podieľať sa na násilnej činnosti a kohokoľvek ohrozovať.



Zamestnanci by mali pracovať vo vhodných podmienkach zodpovedajúcich potrebám plnenia povinností a počas prítomnosti na pracovisku nesmú byť pod vplyvom návykových látok, drog, liekov alebo alkoholu.

V prípade porušenia, pristúpi spoločnosť SaarGummi k opatreniam proti nelegálnym drogám a alkoholu, vrátane testovania na drogy a alkohol a rehabilitačným alternatívam.



Diskriminácia

Netolerujeme žiadnu formu diskriminácie. To zahŕňa akúkoľvek priamu alebo nepriamu diskrimináciu z dôvodu rasy, sociálneho alebo etnického pôvodu, pohlavia, náboženstva, náboženského alebo politického presvedčenia, príslušnosti k národnostnej menšine, zdravotného postihnutia, majetkových pomerov, veku alebo sexuálnej identity.

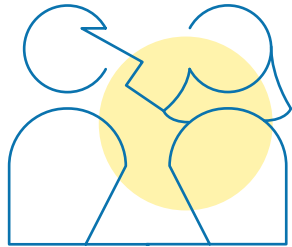
Podľa sekundárneho práva Európskej únie dochádza k priamej diskriminácii v prípadoch, keď sa s jednou osobou zaobchádza menej priaznivo než sa zaobchádza, zaobchádzalo alebo by sa zaobchádzalo s inou osobou v porovnateľnej situácii, a to z dôvodu vyššie uvedených zakázaných kritérií.

Nepriama diskriminácia nastáva v prípade, keď by zdanlivo neutrálne ustanovenie, kritérium alebo prax mohli viesť osoby chránené všeobecným zákazom diskriminácie do osobitne nevýhodného postavenia v porovnaní s inými osobami, pokiaľ takéto ustanovenie, kritérium alebo prax nie sú objektívne odôvodnené legitímnym cieľom a prostriedky na dosiahnutie tohto cieľa sú primerané a nevyhnutné.

Je však potrebné objasniť, že posúdenie skutkových okolností, z ktorých možno vyvodiť domnienku priamej alebo nepriamej diskriminácie, zostáva záležitosťou príslušného vnútroštátneho orgánu v súlade s vnútroštátnym právom alebo praxou.

Všetky tvrdenia o diskriminácii budú bezodkladne prešetrené v súlade s internými politikami a postupmi.

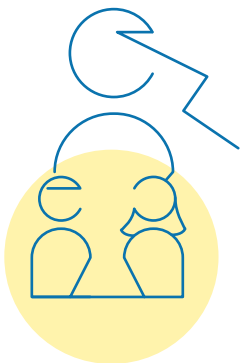




Sexuálne obťažovanie

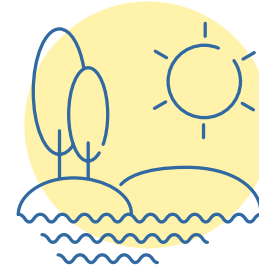
Spoločnosť SaarGummi sa riadi politikou nulovej tolerance vo vzťahu k akejkoľvek forme sexuálneho obťažovania na pracovisku

Každá osoba, u ktorej sa potvrdí, že sexuálne obťažovala inú osobu, bude čeliť disciplinárnemu konaniu, s možným následným rozviazaním pracovného pomeru. Všetky sťažnosti týkajúce sa sexuálneho obťažovania budú brané mimoriadne vážne, bezodkladne vyšetrené a bude s nimi naložené s rešpektom a v zmysle zásad o zachovaní dôvernosti.



Práva žien, menšín a pôvodných obyvateľov

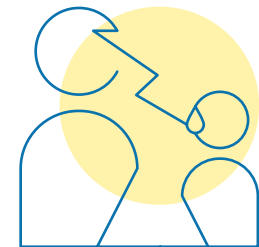
SaarGummi sa zaväzuje rešpektovať práva žien, práva menšín a pôvodných obyvateľov.



Pôda, lesy a voda

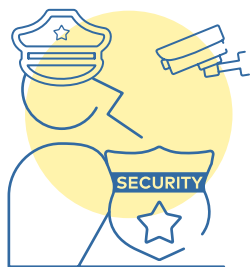
SaarGummi rešpektuje práva k pôde, lesom a vode na celom svete a prostredníctvom preventívnych opatrení sa vyhýba núteným vystahovaniám, keďže tieto porušujú právo na primerané bývanie. Ak SaarGummi plánuje vystahovanie, musí byť takéto vystahovanie povolené zákonom a vykonané v plnom súlade s príslušnými ustanoveniami medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a humanitárneho práva a musí podliehať účinnej súdnej ochrane, ako aj kontrole iných príslušných orgánov.

SaarGummi zohľadňuje odňatie pôdy, lesov a vodných zdrojov v rámci udržateľného rozvoja pri nadobúdaní, rozvoji a využívaní pôdy.



Šikanovanie a obťažovanie

Spoločnosť SaarGummi sa zaväzuje ponúknuť svojim zamestnancom pracovné prostredie bez prejavov šikanovania, obťažovania alebo násilia. Všetky sťažnosti budú v tomto ohľade brané vážne a bezodkladne vyšetrené. Jednotlivci, ktorým bude preukázané takéto správanie, budú čeliť disciplinárnemu konaniu.



Súkromné alebo verejné bezpečnostné sily

V tomto kontexte si SaarGummi vyhradzuje právo využívať súkromné alebo verejné bezpečnostné sily na ochranu majetku spoločnosti. V súlade s najlepšími postupmi musí SaarGummi zabezpečiť, aby výcvik týchto síl bol primeraný, aby tieto sily neboli vybavené zbraňami nad rámec ich mandátu a aby bola miestna komunita a Zamestnanci informovaní o verejných alebo súkromných bezpečnostných operáciách a ich cieľoch.

Ak tieto požiadavky nie sú splnené alebo sú bezpečnostné opatrenia týkajúce sa týchto operácií nedostatočné, použitie bezpečnostných síl môže viesť k porušovaniu ľudských práv.



Rozmanitosť, rovnaké zaobchádzanie a inklúzia

Veľký dôraz prikladáme aj posilňovaniu postavenia našich Zamestnancov a ich zapájaniu. Podporujeme otvorený dialóg a povzbudzujeme Zamestnancov, aby vyjadrovali svoje názory a aktívne sa podieľali na formovaní spoločnosti.



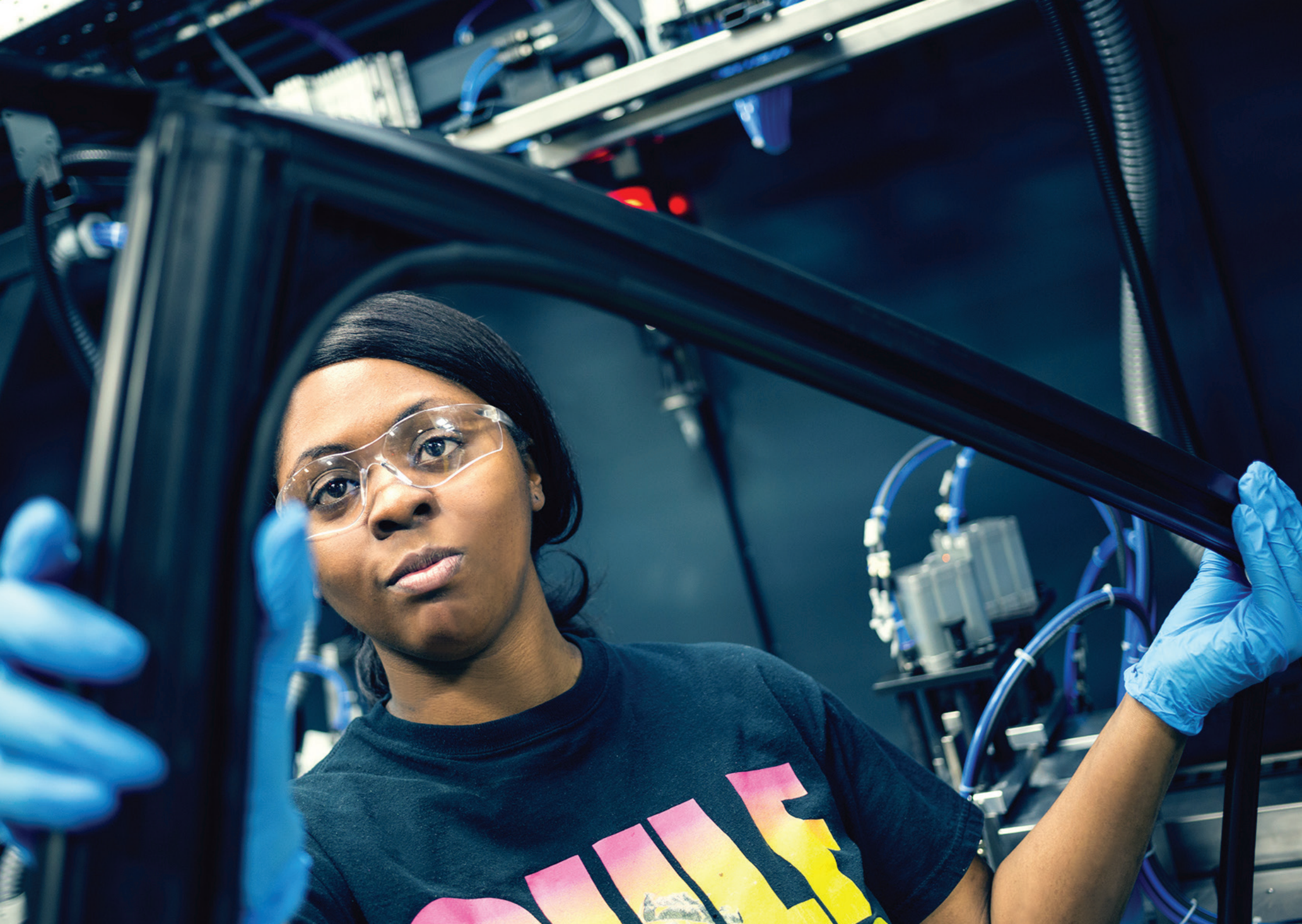
Preverka tretích strán

SaarGummi sa zaväzuje vykonávať svoju činnosť v plnom súlade s platnými právnymi predpismi, regionálnymi aj medzinárodnými nariadeniami a očakáva, že jej obchodní partneri budú dodržiavať rovnaké zásady, aké presadzuje SaarGummi. Celý proces je opísaný v našej „Smerinci o preverke tretích strán“ („Third Party Due Dilligence Policy“).

Cieľom tejto Smerince o preverke tretích je podporovať súlad obchodných partnerov spoločnosti SaarGummi s etickými a obchodnými štandardmi SaarGummi, stanovenými v tomto Kódexe a súvisiacich interných predpisoch, ako aj s platnými právnymi predpismi.

Proces preverky tretích strán je zameraný na identifikáciu a riešenie skutočných aj potenciálnych rizík činností spoločnosti SaarGummi a jej obchodných partnerov v oblastiach ľudských práv, životného prostredia, podplácania a korupcie, boja proti praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu, obchodu a ekonomických sankcií.

Na základe náležitej preverky tretích strán v každom jednotlivom prípade SaarGummi rozhodne, či bude alebo nebude pokračovať v obchodnej spolupráci s tretími stranami.





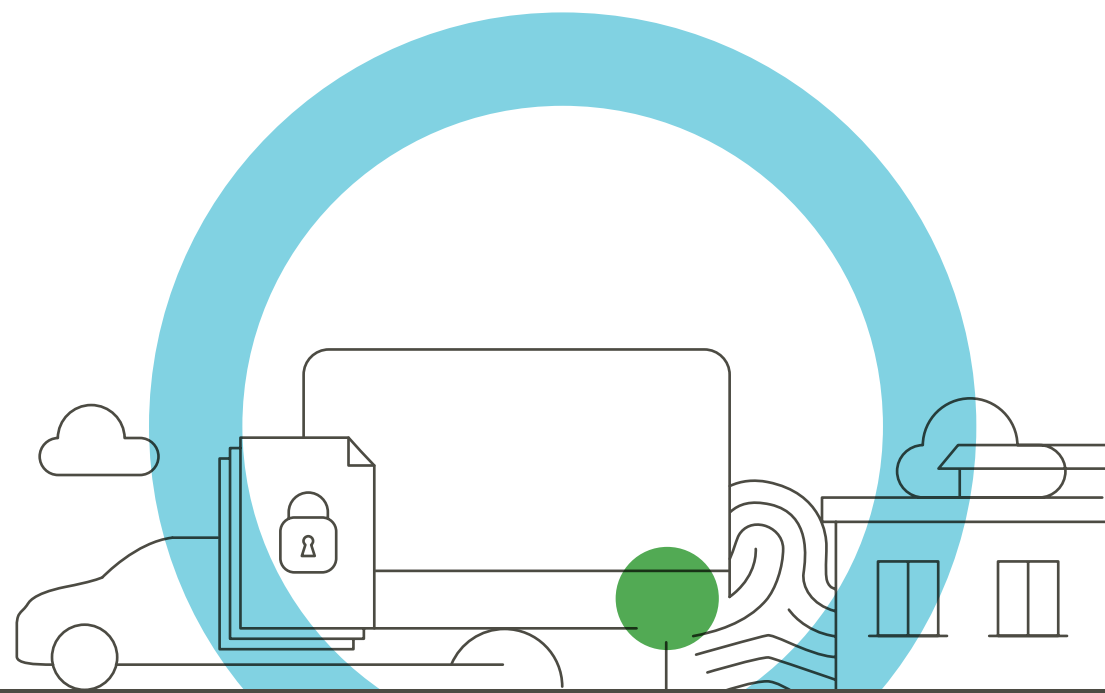
Sme spoľahliví.
Zabezpečujeme ochranu
osobných údajov.

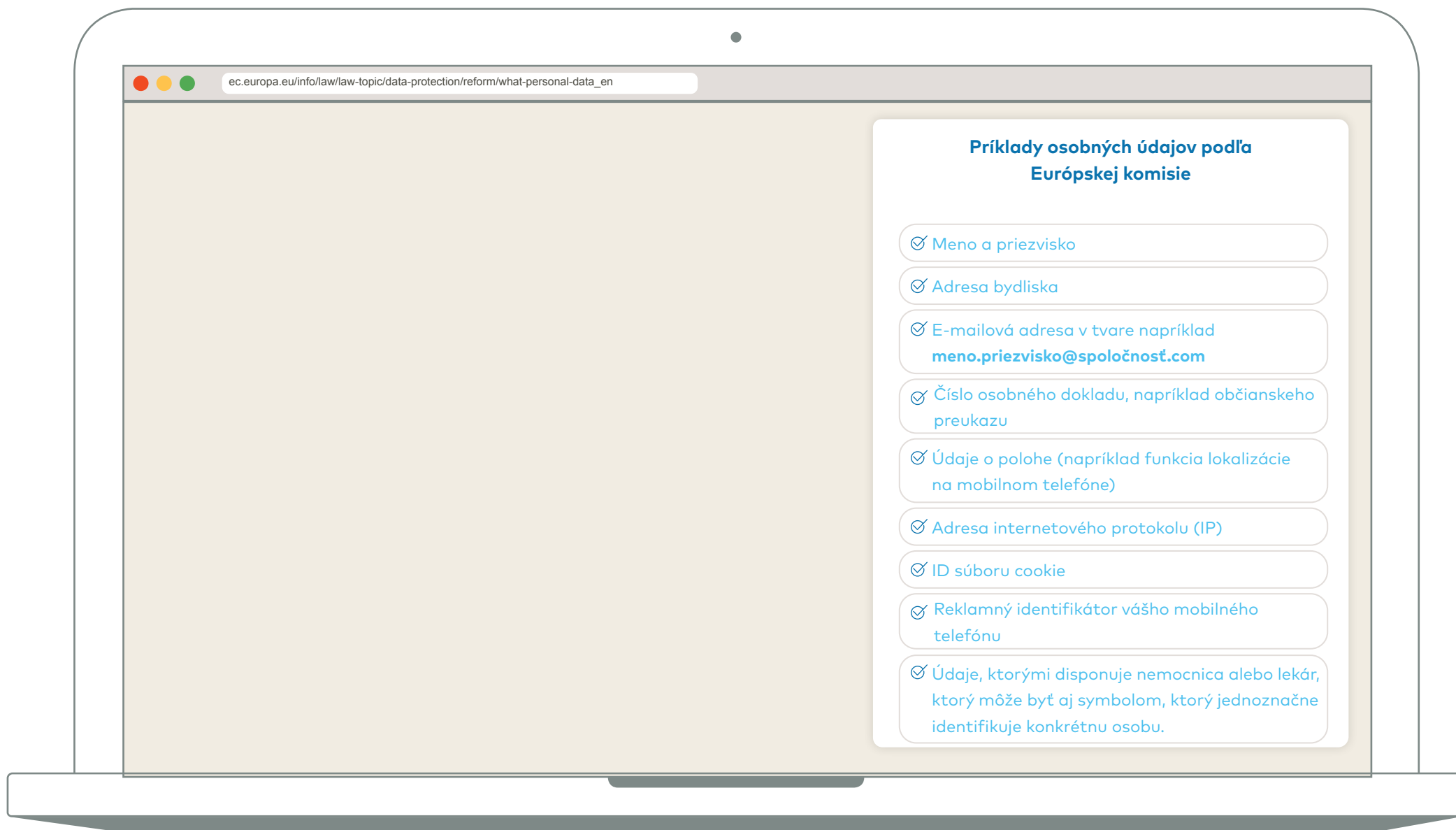
Osobné údaje

Spoločnosť SaarGummi sa zaväzuje, že bude nakladať s osobnými údajmi svojich zamestnancov a obchodných partnerov v súlade s najprísnejšími normami a predpismi.

Osobné údaje sú všetky informácie týkajúce sa jednotlivca alebo umožňujúce identifikáciu jednotlivca.

Všetky osobné údaje sa zhromažďujú, uchovávajú, používajú alebo zverejňujú v súlade so zákonmi o ochrane osobných údajov a existujúcimi zásadami spoločnosti. V prípade pochybností o zaobchádzaní s osobnými údajmi sa zamestnanci môžu obrátiť na Právne oddelenie.







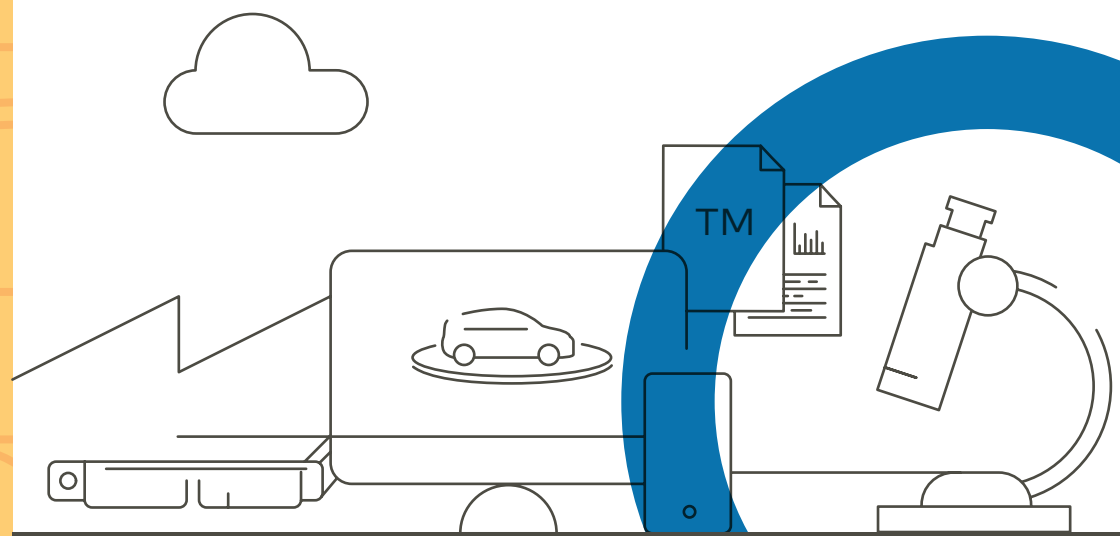
Sme efektívny.
Majetok spoločnosti využívame
s úctou.

Majetok spoločnosti

Od zamestnancov sa vyžaduje, aby chránili majetok spoločnosti tým, že zabezpečia efektívne využívanie jej zdrojov a zabránia krádeži, poškodeniu a predčasnému opotrebovaniu. Podozrenie z podvodu, krádeže alebo straty musí byť okamžite nahlásené nadriadenému alebo Personálnemu oddeleniu.

Majetok spoločnosti sa nesmie používať na súkromné účely.

Zamestnancom sa zakazuje používať alebo prijímať zariadenia, dodávky, materiál alebo služby spoločnosti bez výslovného povolenia. Zamestnancom je zakázané vo svojej pracovnej dobe vykonávať akúkoľvek činnosť s cieľom získať odmenu alebo používanie zariadení, dodávok, materiálov alebo služieb spoločnosti na súkromné účely alebo účely, ktoré nesúvisia s ich prácou bez predchádzajúceho písomného súhlasu ich nadriadeného a Personálneho oddelenia.



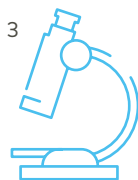
K majetku spoločnosti patria aj obchodné citlivé a súkromné informácie spoločnosti SaarGummi, ako napríklad:



Obchodné tajomstvá



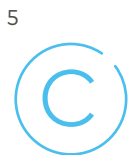
Patenty



Know-how



Ochranné
známky



Autorské práva



Obchodné,
marketin-
gové a ser-
visné plány



Technické a
výrobné
riešenia a
nápady



Dizajny



Databázy



Záznamy



Informácie o
príjmoch



Nezverejnené
finančné údaje a
správy

Povinnosť zachovávať dôvernosť citlivých obchodných informácií a dôverných informácií sa uplatňuje aj po skončení pracovno-právneho pomeru. Neoprávnené používanie alebo šírenie týchto informácií je nezákonné a môže viesť k občianskoprávnym alebo dokonca trestným sankciám.



Informačné technológie

Všetky informačné systémy (vrátane e-mailu a internetu) sprístupnené spoločnosťou SaarGummi sa môžu používať iba na účely súvisiace s výkonom zverených prác. Od zamestnancov sa vyžaduje, aby ich používali zodpovedným spôsobom tak, ako to ukladajú pravidlá spoločnosti v oblasti bezpečnosti informácií.

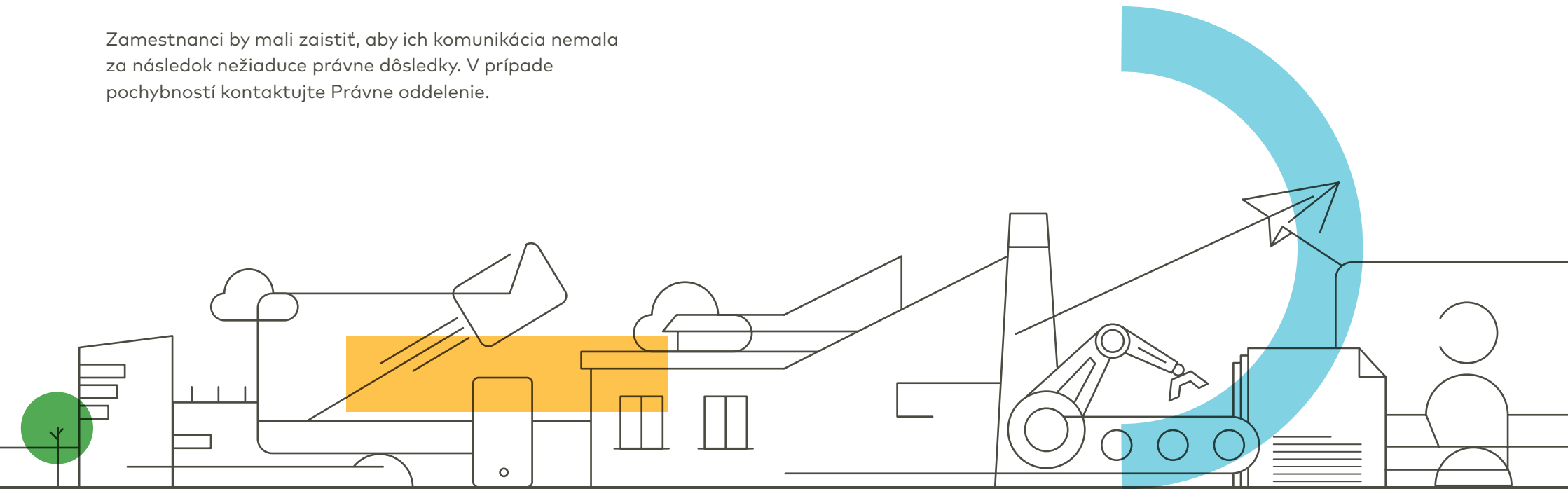
Zneužívanie informačných systémov (vrátane elektronickej pošty a internetu) na nesprávne alebo dokonca nezákonné účely (napríklad hanobenie alebo diskriminácia) je prísne zakázané.

Zamestnanci musia vziať na vedomie, že e-mailová komunikácia môže mať právne dôsledky a ľahko môže dôjsť k jej vnímaniu ako oficiálneho vyhlásenia spoločnosti

Zamestnanci by mali zaistiť, aby ich komunikácia nemala za následok nežiaduce právne dôsledky. V prípade pochybností kontaktujte Právne oddelenie.

Inštalácia neautorizovaného alebo nelicencovaného softvéru na informačné systémy SaarGummi je zakázaná. Všetky informácie generované a uložené v našich informačných systémoch sa považujú za majetok spoločnosti. Zamestnancom, ktorí odchádzajú zo spoločnosti, je zakázané vymazávať, poškodzovať, extrahovať, sťahovať, tlačiť alebo kopírovať informácie vo vlastníctve spoločnosti. Od zamestnancov sa vyžaduje, aby uchovávali a nakladali s informáciami v súlade s internými pravidlami pre bezpečnosť informácií.

Spoločnosť SaarGummi si vyhradzuje právo kontrolovať a monitorovať používanie informačných systémov v medziach stanovených zákonom.

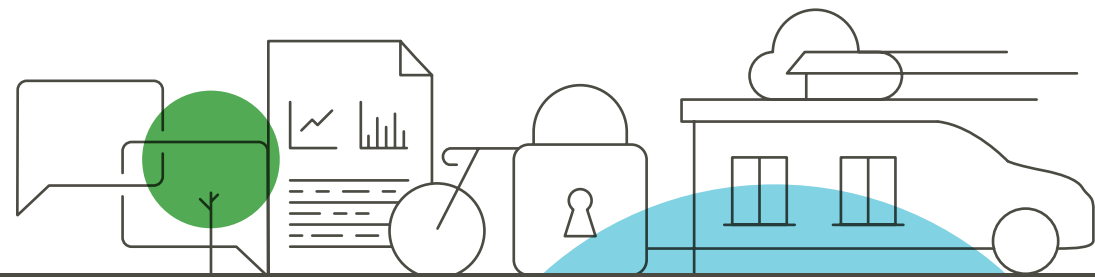


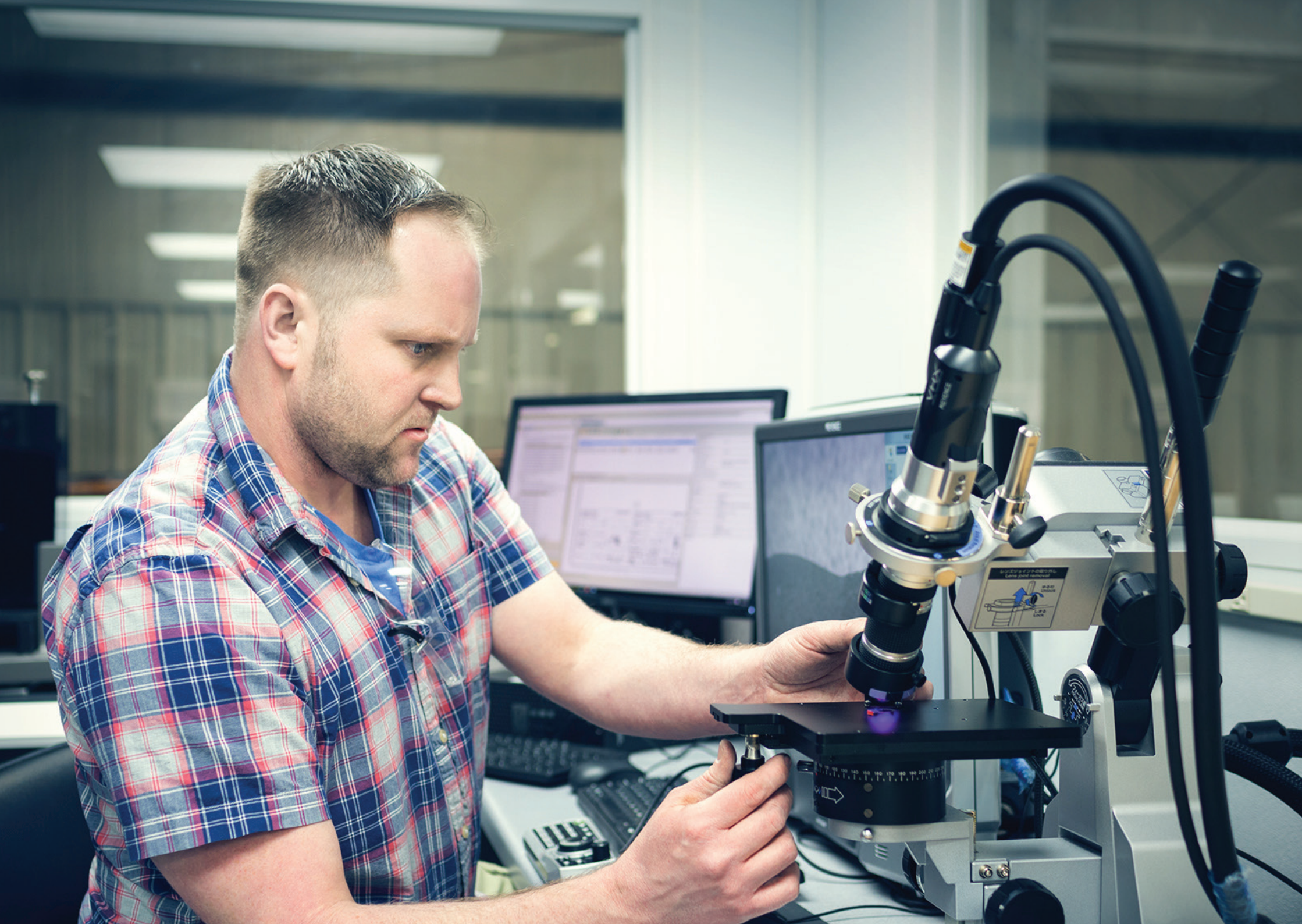
Dôvernosť

Zamestnanci nesmú zverejňovať žiadne dôverné informácie, ktoré im boli zverené spoločnosťou SaarGummi alebo jej obchodnými partnermi, pokiaľ na to nie sú oprávnení Právnym oddelením alebo ak to nevyžadujú právne predpisy. Dôvernými informáciami sa rozumejú všetky neverejné informácie patriace spoločnosti SaarGummi (vrátane citlivých obchodných informácií a chránených informácií tak, ako sú opísané vyššie) a informácie, ktoré nám zverili naši obchodní partneri

Finančné výkazy

Všetky finančné výkazy, účtovné záznamy, správy, vyúčtovania výdajov a ďalšie dokumenty musia presne a jasne odrážať relevantné skutočnosti a skutočnú povahu príslušných transakcií a musia byť v súlade s platnými právnymi požiadavkami, ako aj systémom vnútorných kontrolných mechanizmov spoločnosti. Nesprávne alebo podvodné účtovníctvo, dokumentácia alebo finančný reporting je v spoločnosti SaarGummi neprípustné a bude viesť k disciplinárnemu konaniu vrátane možných následkov podľa občianskeho alebo trestného práva.





Komunikujeme.
Skutočnosti ohlasujeme
s dôverou

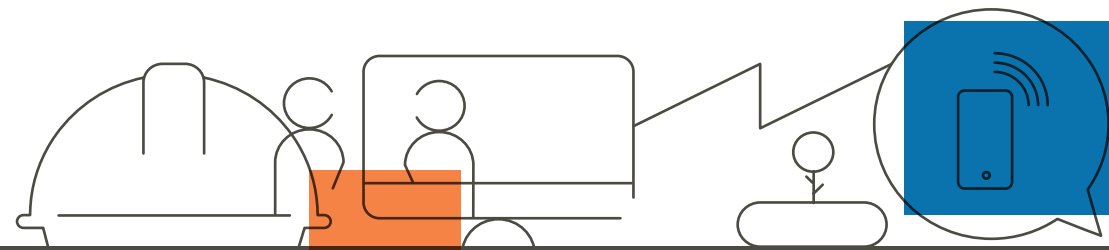
Ohlasovanie neetického alebo nezákonného konania

Spoločnosť SaarGummi vyzýva svojich zamestnancov, aby nahlásili akékoľvek neetické alebo nezákonné konanie, ktoré je v rozpore so zásadami a hodnotami tohto Kódexu.

Zamestnancom odporúčame, aby sa porozprávali so svojimi nadriadenými, manažérmi, zástupcom Personálneho oddelenia alebo Právneho oddelenia o každom neetickom alebo nesprávnom správaní alebo aby sa v prípade pochybností s nimi poradili o najlepšom ďalšom postupe.

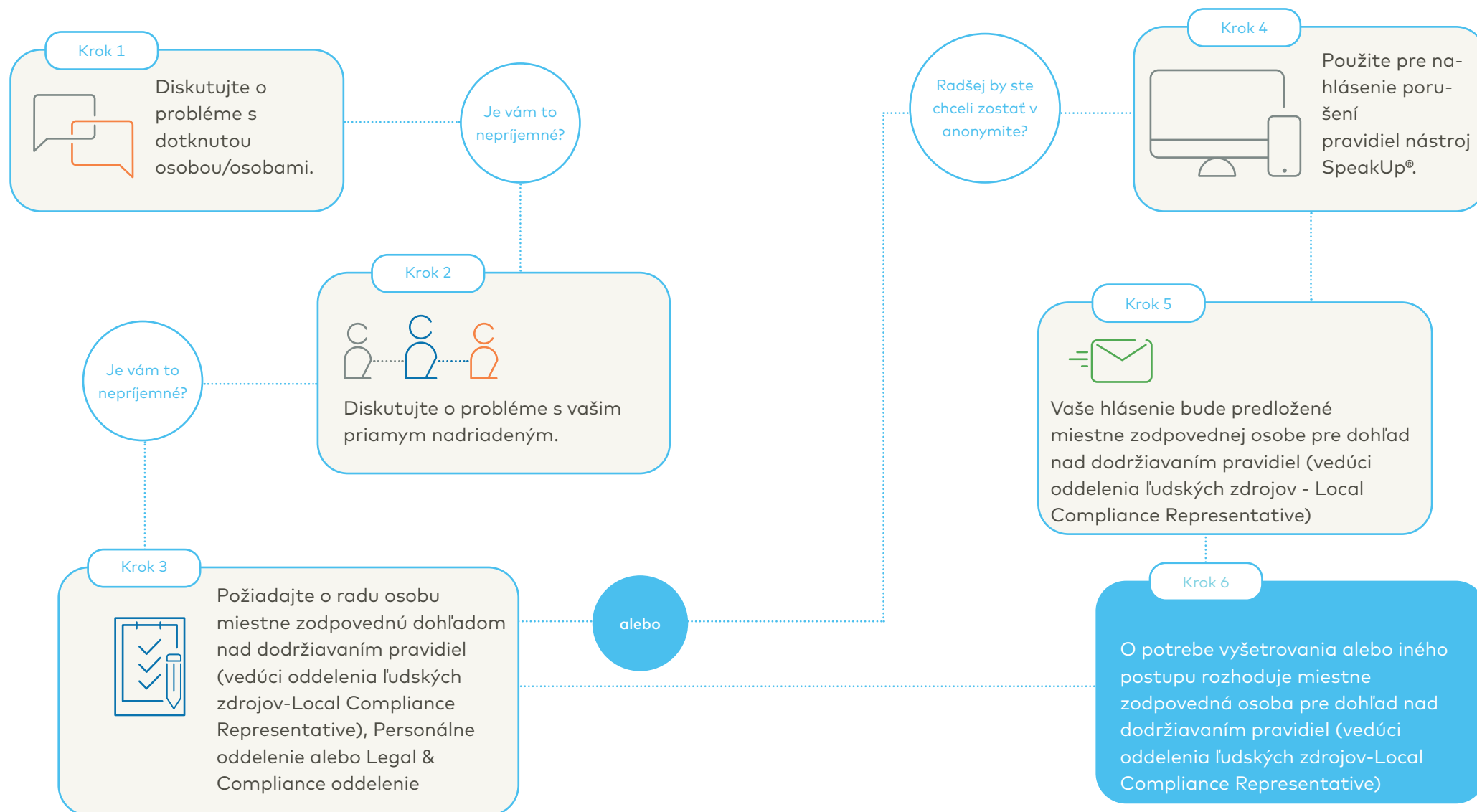
Zamestnanci môžu nahlásiť porušenia tohto Kódexu dôverne a bez strachu z represíí

Spoločnosť SaarGummi nedopustí žiadne represie za ohlásenie nesprávneho konania v dobrej viere. Zamestnanci môžu nahlásiť nesprávne správanie prostredníctvom anonymného nástroja SpeakUp®, ktorý je dostupný vo všetkých národných jazykoch.



Proces SpeakUp®

Chcete ohlásiť vašu obavu? Pozrite si nasledujúce kroky.



Ako nahlásim svoju obavu?

Ak máte akúkoľvek otázku, problém alebo obavu, môžete použiť jednu z možností uvedených nižšie:

1. krokom by mal byť kontakt a konzultácia s vašim priamym nadriadeným.

Je v najlepšej pozícii, aby porozumel vašim obavám a podnikol príslušné kroky. Ak sa však necítite pohodlne, alebo ak ste sa už o svoje obavy podelili a máte pocit, že nie sú riešené, druhým kontaktným bodom by mal byť miestny zástupca

Personálneho oddelenia, miestny zástupca Oddelenia pre dodržiavanie predpisov alebo zástupca Právneho oddelenia.

Ak žiadna z vyššie uvedených možností nie je pre vás vhodnou voľbou, môžete použiť aj nezávislý ohlasovací nástroj: SpeakUp®

Čo je to SpeakUp®?

Je to nezávislá ohlasovacia služba, kde môžete anonymne komunikovať s oddelením zodpovedným za dodržiavanie pravidiel.

Môžem podať hlásenie dôverne?

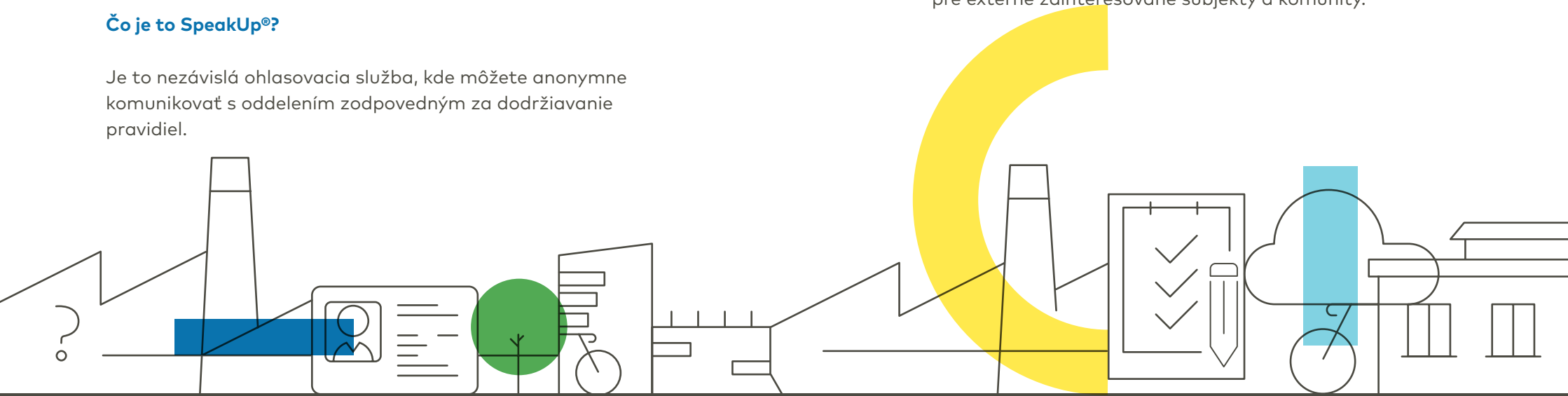
Áno, svoju správu môžete podať úplne anonymne (bez zverejnenia mena alebo kontaktných údajov). Miestna legislatíva však môže určovať určité výnimky.

Ako to funguje?

Nástroj SpeakUp môžete kedykoľvek použiť na mobilnom telefóne alebo on-line na vznesenie akýchkoľvek otázok, problémov, obáv alebo obvinení z porušenia tohto Kódexu, našich firemných zásad alebo akéhokoľvek miestneho zákona. Hlásenie môžete vypracovať dôverne, v ktoromkoľvek úradnom jazyku vašej krajiny.

Po vykonaní hlásenia on-line alebo telefonicky vám bude poskytnuté osobné číslo. Zapište si ho, pretože ho budete potrebovať na získanie aktualizácií stavu vášho hlásenia v neskoršom období.

Tento systém nie je určený len pre Zamestnancov, ale aj pre externé zainteresované subjekty a komunity.





Sme spoľahliví.
Presadzujeme rešpektovanie
našich hodnôt.

Presadzovanie

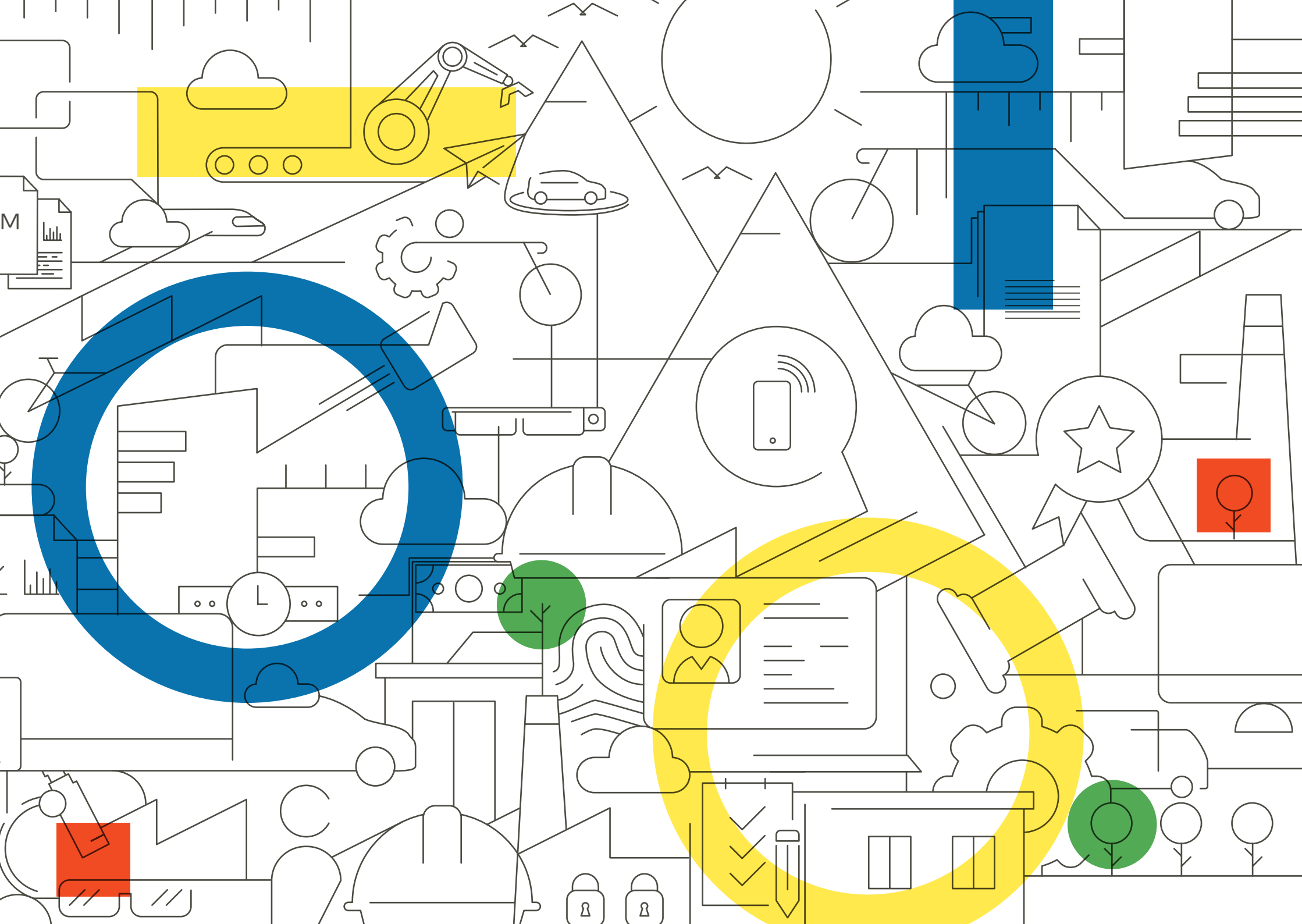
Od zamestnancov sa očakáva, že budú spolupracovať pri interných vyšetrovaniach takýchto pochybení.

Ak interné vyšetrovanie dospeje k záveru, že skutočne došlo k porušeniu tohto Kódexu, spoločnosť SaarGummi podnikne disciplinárne a/alebo preventívne kroky, ktoré považuje za potrebné, vrátane prepustenia alebo v prípade trestných činov podania oznámenia orgánom činným v trestnom konaní.



Pravdivý príbeh úspechu.
Vy!





Editor

CQLT SaarGummi Technologies S.à r.l.
9, Op der Kopp
5544 Remich
Luxembursko

T +352 26 66 68 80
F +352 26 66 68 88
compliance@saargummi.com
group.saargummi.com



Verzi: 11/2025